

XTline
PROFESSIONAL TOOLS



XT10400

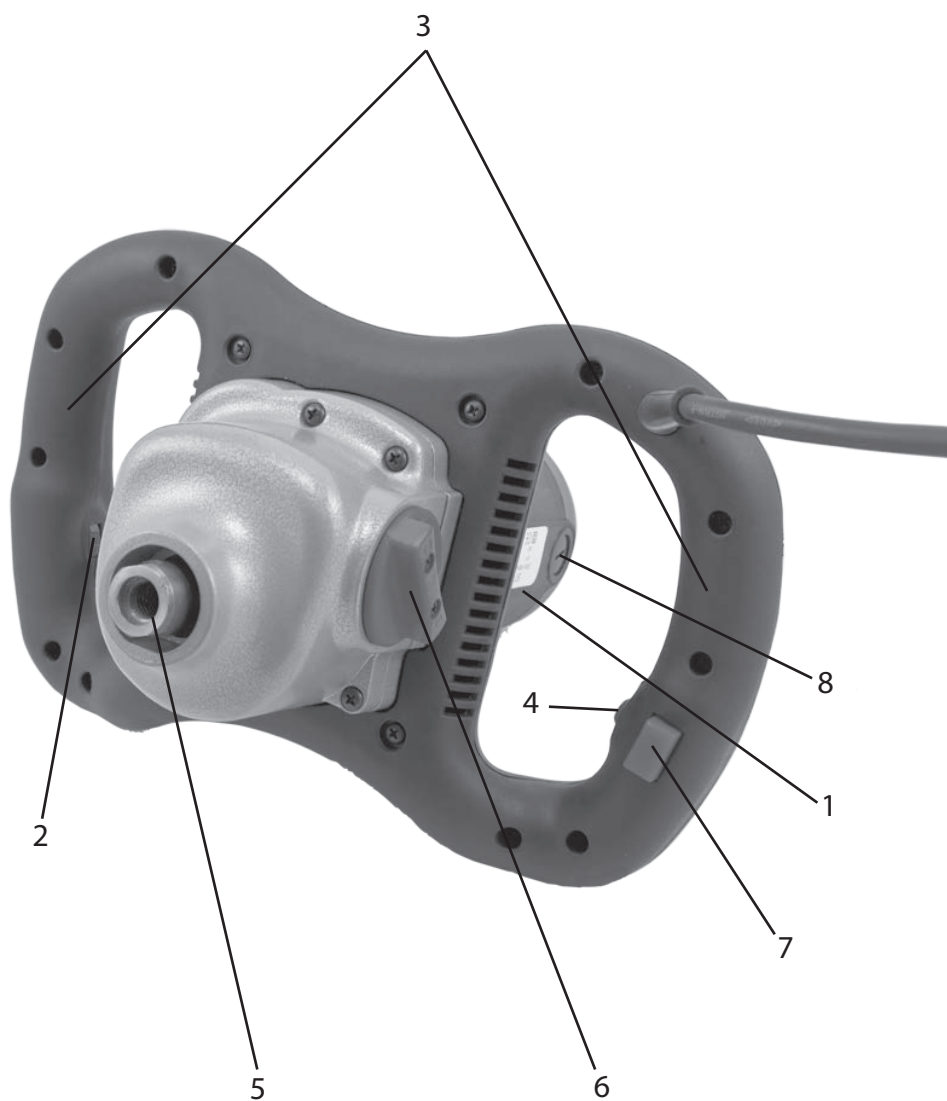
Elektronický mixér 1600W

ST-1600



Návod k použití CZ/SK

A



OBCENÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pečlivě si prostudujte následující pokyny

UPOZORNĚNÍ: Při používání elektrických strojů a elektrického nářadí je nutno respektovat a dodržovat následující bezpečnostní pokyny z důvodů ochrany před úrazem elektrickým proudem, zraněním osob a nebezpečím vzniku požáru. Výrazem „elektrické nářadí“ je ve všech níže uvedených pokynech myšleno jak elektrické nářadí napájené ze sítě (napájecím kabelem), tak nářadí napájené z baterií (bez napájecího kabelu)

TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY SI ZAPAMATUJTE A USCHOVEJTE.

1. Pracovní prostředí

- Udržujte pracovní prostor v čistém stavu a dobře osvětlen. Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou úrazů. Ukliděte nářadí, které právě nepoužíváte.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím vzniku požáru nebo výbuchu, to znamená v místech, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vzniká na komutátoru jiskření, které může být příčinou vznícení prachu nebo výparů.
- Při používání el. nářadí zamezte přístupu nepovolných osob do pracovního prostoru, zejména dětí! Budete-li vyrušovani, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností. V žádném případě nenechávejte el. nářadí bez dohledu.

2. Elektrická bezpečnost

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. K nářadí, které má na vidlici přírodní šňůry ochranný kolík, nikdy nepoužívejte rozvodky a jiné adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky omezi nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané napájecí kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťový kabel poškodí, musí se nahradit samostatným síťovým kabelem, který je možné získat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo moku. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokrou rukou. Elektrické nářadí nikdy neumývejte pod tekoucí vodou ani ho neponořujte do vody.
- Nepoužívejte napájecí kabel k jinému účelu, než pro jaký je určen. Nikdy nenoste a netahajte elektrické nářadí za napájecí kabel. Nevytahujte vidlici ze zásuvky tahem za kabel. Zabraňte mechanickému poškození elektrických kabelů ostrými nebo horkými předměty.
- Je-li elektrické nářadí používáno venku, používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel příp. vidlici, nebo spadl na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozené.
- El. nářadí bylo vyrobeno výlučně pro napájení střídavým el. proudem. Vždy zkontrolujte, zda elektrické napětí odpovídá údajům uvedenému na typovém štítku.

3. Bezpečnost osob

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustředte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni, nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu používané v souladu s podmínkami práce snižují riziko poranění osob.
- Vyvarujte se neumyšleného zapnutí nářadí. Nepřenášejte nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napájení se ujistěte, že spínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuto“. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Seřizovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřetěžujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oděv. Nenoste volné oděvy ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozptýlených částí el.nářadí.
- Připojte zařízení k odsávání prachu. Jestliže má nářadí možnost připojení zařízení pro zachycování nebo odsávání prachu, zajistěte, aby došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.

- Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svěrku nebo svěrák pro upevnění dílu, který budete obrábět.

4. Používání elektrického nářadí a jeho údržba

- El. nářadí vždy odpojte z el. sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čišněním nebo údržbou, při každém přesunu a po ukončení práce! Nikdy nepracujte s el. nářadím, pokud je jakýmkoliv způsobem poškozené.
- Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.
- Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, pokud jej budete provozovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Správné nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo zkonstruováno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Vadné spínače musí být opraveny certifikovaným servisem.
- Odpojte nářadí od zdroje elektrické energie předtím, než začnete provádět jeho seřizování, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření zamezí nebezpečí náhodného spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí ukliděte a uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.
- Starostlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte seřizení pohyblivých se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho řádnou opravu. Mnoho úrazů je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
- Rezační nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí zranění a práce s nimi se snáze kontroluje. Použití jiných příslušenství než ta, která jsou uvedena v návodu k obsluze mohou způsobit poškození nářadí a být příčinou zranění.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5. Používání akumulátorového nářadí

- Před vložením akumulátoru se přesvědčte, že je vypínač v poloze „0-vypnuto“. Vložení akumulátoru do zapnutého nářadí může být příčinou nebezpečných situací.
- K nabíjení akumulátorů používejte pouze nabíječky předepsané výrobcem. Použití nabíječky pro jiný typ akumulátoru může mít za následek jeho poškození a vznik požáru.
- Používejte pouze akumulátory určené pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou zranění nebo vzniku požáru.
- Pokud není akumulátor používán, uchovávejte ho odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Zkratování akumulátoru může zapříčinit zranění, popáleniny nebo vznik požáru.
- S akumulátory zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyvarujte se kontaktu s touto látkou a pokud i přesto dojde ke kontaktu, vymyjte postižené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Chemická látka z akumulátoru může způsobit vážná poranění.

6. Servis

- Nevyměňujte části nářadí, neprovádějte sami opravy, ani jiným způsobem nezasahujte do konstrukce nářadí. Opravy nářadí světe kvalifikovaným osobám.
- Každá oprava nebo úprava výrobku bez oprávnění naší společnosti je nepřijatelná (může způsobit úraz, nebo škodu uživateli).
- Elektrické nářadí vždy nechte opravit v certifikovaném servisním středisku. Používejte pouze originální nebo doporučené náhradní díly. Zajistěte tak bezpečnost Vaší i Vašeho nářadí.

DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si prosím přečtěte tyto bezpečnostní pokyny a pečlivě je uschovejte.

! - Tento symbol označuje nebezpečí zranění, nebo poškození zařízení .

! V případě nedodržení pokynů uvedených v této příručce, hrozí riziko úrazu.

! Míchač odpovídá platným technickým předpisům a normám.

! Na míchač je povoleno montovat míchací lopatku do max. průměru 145mm a max. délky 575 mm

! Míchací lopatku neupínejte na míchač přes redukce či různé nástavce.

! Před provozem odstraňte z nářadí všechny klíče.

! Nemíchejte výbušné, hořlavé nebo jinak nebezpečné materiály.

! Noste ochranné brýle nebo ochranný štít, ochranu sluchu, ochranu rukou a respirátor.

! Míchač není určen na míchaní potravin

- Používejte ochranné prostředky proti hluku, prachu a vibracím !!!

TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY USCHOVEJTE !!!

POPIS (A)

Váš míchač na barvu a maltu je navrhnut na míchaní: řídkých tekutin a směsí, jako je například barva, nátěry nebo omítky, případně hustějších tekutin a směsí, jako jsou lepidla, lepidla na tapety, zalévací hmoty nebo malta.

1. Tělo motoru
2. Regulátor na nastavení rychlosti
3. Dvě rukojeti
4. Bezpečnostní vypínač
5. Držák míchací lopatky
6. Přepínač nastavení převodových stupňů
7. Vypínač
8. Kryt k výměně uhlíků

JE URČENO POUZE PRO DOMÁCÍ NEBO HOBBY POUŽITÍ!!!

Výrobce a dovozce nedoporučují používat toto nářadí v extrémních podmínkách a při vysokém zatížení. Jakékoliv další doplňující požadavky musí být předem dohodou mezi výrobcem a odběratelem.

PŘIPEVNĚNÍ A ODSTRANĚNÍ MÍCHACÍCH LOPATEK (C)

Před připevňováním lopatky vždy odpojte zařízení od zdroje elektrické energie.

Držák míchací lopatky (5) má závit M14.

Vždy používejte míchací lopatku, vhodnou na materiál, který chcete míchat. Používání nevhodné lopatky může zbytečně přetížít a poškodit zařízení.

Vložte míchací lopatku do držáku otáčením ve směru hodinových ručiček.

Dotáhněte rukou, popřípadě zlehka klíčem /není součástí dodávky/. Po spuštění míchače se lopatka dotáhne sama.

Pokud chcete míchací lopatku odstranit, odšroubujte ji z držáku proti směru hodinových ručiček. Pokud by byla míchací lopatka v držáku uchycena pevněji, použijte na odmontování ploché montážní klíče /nejsou součástí dodávky/

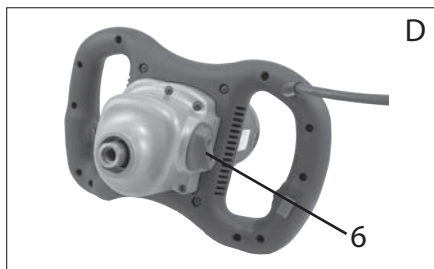


NASTAVENÍ PŘEVODOVÝCH STUPŇŮ (D)

Pokud chcete míchat hustější směsí a nebo větší objemy najednou, nastavte regulátor nastavení převodových stupňů (6) na stupeň 1 (nízká rychlost, vysoký krouticí moment).

Pokud chcete míchat řídké tekutiny a směsí, nastavte převod převodovky na stupeň 2 (vysoká rychlost, nízký krouticí moment). Před nastavením převodu odpojte vždy zařízení od zdroje elektrické energie.

Přepínač nastavení převodových stupňů (6) otočte do požadované polohy. Pokud se neotáčí, jemně otáčejte držákem rukou, dokud se regulátor nepůjde otočit do požadované polohy.



Provoz (E)

Pokyny na míchaní jsou obvykle uvedeny na obalu materiálu, který chcete míchat. Důkladně si je přečtěte.

Míchač při spuštění držte pevně za obě rukojeti. Při míchaní hustějších látek směsí, může být zařízení vystaveno velké síle.

1. Zařízení připojte ke zdroji elektrické energie.
2. Regulátor pro nastavení rychlosti (2) otočte na nejnižší hodnotu. Tímto způsobem zabráníte vystříknutí materiálu při spuštění zařízení.
3. Lopatku vložte do materiálu nebo směsi.
4. Stlačením a podržením bezpečnostního tlačítka (4) a následným stlačením vypínače (7) zařízení uvedete do provozu.
5. Rychlost zvýšte na požadované nastavení a materiál nebo směs míchejte, dokud nebudete spokojeni s výsledkem.
6. Uvolněním vypínače (7) zařízení vypnete. Bezpečnostní tlačítko (4) se uvolní samo.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

! Před čištěním a údržbou vždy vytáhněte přívodní kabel nářadí ze zásuvky.

V nářadí nejsou žádné vámi opravitelné části.

Nikdy nepoužívejte vodu nebo chemická čisticidla na čištění vašeho nářadí. Utřete ho suchou tkaninou.

Udržujte mřížku ventilátoru motoru čistou.

Pokud uvidíte v prostoru motoru velmi slabé jiskření, je Vaše nářadí v pořádku. Při zvýšeném jiskření se jedná o závadu na motoru.

- Nikdy nečistěte žádnou část nářadí tvrdým, ostrým nebo drsným předmětem. Je vhodné použít stlačený vzduch k odstranění prachu.

Čištění motoru se doporučuje každých 75hod. provozu a mazání převodovky každých 150hod. provozu.

Míchací lopatku očistěte ihned po ukončení míchaní, nejlépe proudem vody nebo čisticím vhodným na materiál, který byl míchán lopatkou - viz např. balení míchaného materiálu.

- Pravidelně kontrolujte uhlíky (čistotu a opotřebení). Špinavé či opotřeбенé uhlíky způsobují nadměrné jiskření a snížení výkonu / rychlosti.

Uskladnění při dlouhodobějším nepoužívání

- Nářadí neskladujte na místě, kde je vysoká teplota.
- Pokud je to možné, skladujte nářadí na místě se stálou teplotou a vlhkostí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vstupní napětí	230 V
Vstupní kmitočet	50/60 Hz
Příkon	1600W
Otáčky naprázdno	180-380 min ⁻¹ 300-650 min ⁻¹
Váha	6,0 kg/4,5kg samost.
Max. průměr lopatky	140mm
Délka lopatky	590mm
Počet rychlostí	2
Třída ochrany	II.

Úroveň akustického tlaku měřená podle ČSN EN 60745:

LpA (akustický tlak)	79 dB (A)
LWA (akustický výkon)	101 dB (A)

Učiňte odpovídající opatření k ochraně sluchu !

Vážená efektivní hodnota zrychlení podle EN 60745: 5,6 m/s²

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Při výrobě obalů se výrobce snaží, aby co nejméně zatížil životní prostředí.

Umělohmotné části nářadí jsou označeny jako užitkový materiál. Je tak zaručena pozdější recyklace částí.

Pokud se po čase rozhodnete nářadí vyměnit za nové, nevyhazujte staré do běžného domovního odpadu. Zlikvidujte ho způsobem, který je z hlediska ochrany životního prostředí bezpečný.

Plastové části odmontujte a odvezte do spec. sběrný, kovové části odvezte do sběrný kovového odpadu.

Výrobek splňuje požadavky dle směrnice RoHS (2002/95/EC)

ZÁRUKA

V přiloženém materiálu najdete specifikaci záručních podmínek.

Datum výroby

Datum výroby je zakomponováno do výrobního čísla uvedeného na štítku výrobku. Výrobní číslo má formát AAAA-CCDD-HHHHH -

kde CC je rok výroby a DD je měsíc výroby.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**Starostlivo si preštudujte nasledujúce pokyny**

Upozornenie! Pri používaní elektrických strojov a elektrického náradia je nutné rešpektovať a dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny z dôvodu ochrany pred úrazom elektrickým prúdom, zranením osôb a nebezpečím vzniku požiaru. Výrazom „elektrické náradie“ je vo všetkých nižšie uvedených pokynoch myslené nielen náradie napájané z elektrickej siete (napájacím káblom) ale i náradie napájané z akumulátoru, (bez napájacieho kábla).

TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY SI ZAPAMÄTAJTE A USCHOVAJTE!!!**1. Pracovné prostredie**

- Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený. Neporiadať a tmavé miesta na pracovisku bývajú príčinou úrazov. Odložte náradie, ktoré práve nepoužívate.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo výbuchu, to znamená v miestach, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu byť príčinou vznietenia prachu alebo výparov.
- Pri používaní el. náradia zabráňte prístupu nepovolaných osôb do pracovného priestoru, najmä detí. Ak budete vyrušovaní, môžete stratiť kontrolu nad pracovnou činnosťou. V žiadnom prípade nenechávajte el. náradie bez dohľadu.

2. Elektrická bezpečnosť

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozvodníkmi alebo inými adaptérmi. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znižujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými plochami, ako napr. potrubné systémy, telesá ústredného kúrenia, šporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je Vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrické náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické náradie nikdy neu-myvajte pod tečúcou vodou ani ho neoponárajte do vody.
- Nepoužívajte napájací kábel k inému účelu, než pre aký je určený. Nikdy nenoste a netiahajte elektrické náradie za napájací kábel. Nevytahujte vidlicu zo zásuvky ťahom za kábel. Zabráňte mechanickému poškodeniu elektrických káblov ostrým alebo horúcim predmetom
- Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predlžovací kábel vhodný pre vonkajšie použitie.
- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- El. náradie bolo vyrobené výlučne pre napájanie striedavým el. prúdom. Vždy skontrolujte, či el. napätie zodpovedá údajom uvedenému na typovom štítku.

3. Bezpečnosť osôb

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzkate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drogu, alkoholu alebo liekov. Aj chvilková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzkate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neumyšlenému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájaníe vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutého vypínača môže byť príčinou vážnych úrazov.
- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.
- Vždy udržiavte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iné časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozspálených častí el. náradia.
- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.
- Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre

upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.

4. Používanie a starostlivosť o elektrické náradie.

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončite prácu.
- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Vadný vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzkať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
- Nepoužívajte elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskusených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- Starostlivo udržiavajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohyblivých sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- Rezacie nástroje udržiavte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa ľahšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.
- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzkanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5. Používanie akumulátorového náradia

- Pred vloženíím akumulátoru sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátoru do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.
- K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjačky predpísané výrobcom. Použitie nabíjačky pre iný typ akumulátoru môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.
- Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.
- Ak nie je akumulátor používaný, uschovávajte ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátoru s druhým. Vyskratovanie akumulátoru môže zapríčiniť úraz, popálenie alebo vznik požiaru.
- S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z akumulátoru uniknúť chemická látka. Vyhľadajte sa kontakt s ňou. Ak predsa dojde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátoru môže spôsobiť vážne poranenie.

6. Servis

- Nevymieňajte časti náradia, neprevádzkajte sami opravy, ani iným spôsobom nezasahujte do konštrukcie náradia. Opravy náradia zverte kvalifikovaným osobám.
- Každá oprava alebo úprava výrobku bez oprávnenia našej spoločnosti je neprípustná (môže spôsobiť úraz, alebo škodu užívateľovi).
- Elektrické náradie vždy nechajte opraviť v certifikovanom servisnom stredisku. Používajte iba originálne alebo doporučené náhradné diely. Zistite tak bezpečnosť Vás i Vášho náradia.

DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím si prosím prečítajte tieto bezpečnostné pokyny a starostlivo ich uchovajte.

! - Tento symbol označuje nebezpečenstvo zranenia, alebo poškodenia zariadenia .

! V prípade nedodržania pokynov uvedených v tejto príručke, hrozí riziko úrazu.

- Miešač zodpovedá platným technickým predpisom a normám.

Na miešač je dovolené montovať miešaciu lopatku do max. priemeru 145mm a max dĺžky 575 mm

Miešaciu lopatku neupínajte na miešač cez redukcie či rôzne nadstavce.

Pred prevádzkou odstráňte všetky kľúče z dosahu.

Nemiešajte výbušne, horľavé alebo inak nebezpečne materiály.

Noste ochranné okuliare alebo ochranní štít, ochranu uší, ochranu rúk a respirátor.

Miešač nie je určený na miešanie akýchkoľvek potravín

- Používajte ochranné prostriedky proti hluku, prachu a vibráciám !!!

TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY USCHOVAJTE!!!

POPIS (A)

Váš miešač na farbu a malty je navrhnutý na miešanie: riedkych tekutín a zmesí, ako je napríklad farba, nátery alebo omietky, prípadne hustejších tekutín a zmesí, ako sú lepidlá, lepidlá na tapety, zalievacie hmoty alebo malta.

1. Teleso motora
2. Regulátor na nastavenie rýchlosti
3. Dve rukoväte
4. Bezpečnostný vypínač
5. Držiak miešacej lopatky
6. Regulátor nastavenia prevodových stupňov
7. Vypínač
8. Kryt k výmene uhlíkov

POUŽITIE A PREVÁDZKA

JE URČENÉ VÝHRADNE PRE DOMÁCE ALEBO HOBBY POUŽITIE!!!

Výrobca a dovozca nedoporučujú používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pri vysokom zaťažení.

Akékoľvek ďalšie doplňujúce požiadavky musia byť predmetom dohody medzi výrobcom a odberateľom.

PRIPEVNIENIE A ODSTRÁNENIE MIEŠACÍCH LOPATIEK (C)

Pred pripieňovaním lopatky zariadenie vždy odpojte od zdroja elektrickej energie.

Držiak miešacej lopatky (5) má závit M14.

Vždy používajte miešaciu lopatku, ktorá je vhodná na materiál, ktorý chcete miešať. Používanie nevhodnej lopatky môže zbytočne preťažiť a poškodiť zariadenie.

Vložte miešaciu lopatku do držiaka v smere hodinových ručičiek.

Dotiahnite rukou prípadne zľahka kľúčom /nie je súčasťou dodávky/. Po spustení miešača sa lopatka dotiahne sama.

Ak chcete miešaciu lopatku odstrániť, odskrutkujte ju z držiaka proti smeru hodinových ručičiek. Ak by bola miešacia lopatka v držiaku uchytená pevnejšie, použite na jej odmontovanie ploché montážne kľúče /nie sú súčasťou dodávky/

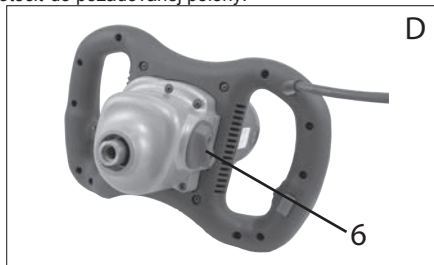


NASTAVENIE PREVODOVÝCH STUPŇOV PREVODOVKY (D)

Ak chcete riediť hustejšie zmesi alebo väčšie objemy naraz, nastavte regulátor (6) prevodových stupňov prevodovky na stupeň 1 (nízka rýchlosť, vysoký krútiaci moment).

Ak chcete miešať redšie tekutiny a zmesi, nastavte regulátor (6) prevodových stupňov prevodovky na stupeň 2 (vysoká rýchlosť, nízky krútiaci moment). Pred nastavovaním prevodových stupňov zariadenie vždy odpojte od zdroja elektrickej energie.

Regulátor (6) prevodových stupňov prevodovky otočte do požadovanej polohy. Ak sa neotáča, jemne rukou otáčajte držiakom, až kým sa regulátor nebude dať otočiť do požadovanej polohy.



Prevádzka (E)

Pokyny na miešanie sú zvyčajne uvedené na obale materiálu, ktorý chcete miešať. Dôkladne si ich prečítajte.

Miešačku pri spustení držte pevne za obe rukoväte. Pri miešaní hustejších látok zmesí môže byť zariadenie vystavené veľkej sile.

1. Zariadenie pripojte ku zdroju elektrickej energie.
2. Koliesko na nastavenie rýchlosti (2) nastavte na najpomalšie nastavenie. Takým spôsobom zabránite vystreknutiu materiálu pri spustení zariadenia.
3. Lopatku vložte do materiálu alebo zmesi.
4. Stlačením a podržaním bezpečnostného tlačidla (4) a následným stlačením vypínača (7) zariadenie uvediete do prevádzky.
5. Rýchlosť zvýšte na požadované nastavenie a materiál alebo zmes miešajte, až kým nebudete spokojný s výsledkom.
6. Uvoľnením vypínača (7) zariadenie vypnete. Bezpečnostné tlačidlo (4) sa uvoľní samo.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

! Pred čistením a údržbou, vždy vytiahnite privodný kábel prístroja zo zásuvky.

Vaše zariadenie nemá žiadne vami opraviteľné časti. Nikdy nepoužívajte vodu alebo chemické čistiadla na čistenie vášho zariadenia. Utierajte ho suchou tkaninou.

Udržujte rámy ventilátorov motora čisté, je vhodné ich vyčistiť stlačeným vzduchom.

Ak zbadáte slabé iskry v ráchoch ventilátor, je to normálne a nepoškodí to vaše zariadenie. Pri enormnom zvýšení iskrenie sa jedná o zavadu.

Nikdy nečistite žiadnu časť prístroja tvrdým, ostrým alebo drsným predmetom.

Miešaciu lopatku očistite ihneď po ukončení miešania, najlepšie prúdom vody alebo čistiadlom vhodným na materiál ktorý bol miešaný lopatkou- viď napr. balenie miešaného materiálu.

Pravidelne kontrolujte uhlíky (čistotu a opotrebovanie). Špinavé alebo opotrebované uhlíky spôsobujú nadmerné iskrenie alebo zníženie rýchlosti.

Uskladnenie pri dlhodobejšom nepoužívaní

Zariadenia neskladujte na mieste s vysokou teplotou. Pokiaľ je možné skladujte zariadenia na mieste so stálou teplotou a vlhkosťou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vstupné napätie	230 V
Vstupný kmitočet	50/60 Hz
Príkion	1600W
Otáčky naprázdno	180-380 min ⁻¹
	300-650 min ⁻¹
Váha	5,06 kg
Max. priemer lopatky	120mm
Dĺžka lopatky	590mm
Počet rýchlostí	2
Trieda ochrany	II.

Úroveň akustického tlaku meraná podľa EN 60745:

LpA (akustický tlak)	90 dB(A)
LWA (akustický výkon)	101 dB(A)

Učinite zodpovedajúce opatrenia k ochrane sluchu

Vážená efektívna hodnota zrýchlenia podľa EN 60745: 5,6 m/s²

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Pri výrobe obalov sa výrobca snaží, aby čo najmenej zaťažil životné prostredie.

Umelohmotné časti náradia sú označené ako úžitkový materiál. Je tak zaručená neskoršia recyklácia častí.

Ak sa po čase rozhodnete prístroj vymeniť za nový, nevyhadzujte starý do domového odpadu, ale ho zlikvidujte spôsobom, ktorý je z hľadiska ochrany životného prostredia bezpečný.

Plastové časti odmontujte a odvezte do špec. zberne, kovové časti odvezte do zberne kovového odpadu.

Výrobok spĺňa požiadavky podľa smernice RoHS (2002/95/EC)

ZÁRUKA

Špecifikáciu záručných podmienok nájdete v záručnom liste.

Dátum výroby.

Dátum výroby je zakomponovaní do výrobného čísla uvedeného na štítku výrobku. Výrobné číslo má formát AAAA-CCDD-HHHHH, kde CC je rok výroby a DD je mesiac výroby.

ZÁRUČNÍ LIST - CZ

Záruční podmínky

1. Na uvedený výrobek zn. XTline se poskytuje **24 měsíců** záruka od data prodeje.
2. Tato záruka zahrnuje bezplatnou opravu nebo výměnu vadných - poškozených částí.
3. Vzhledem k tomu, že nářadí XTline je určeno pouze pro domácí – hobby použití, výrobce ani dovozce nedoporučují používat toto nářadí v extrémních podmínkách a pro podnikatelskou činnost.
4. Záruka nemůže být uplatněna na škody a závady zaviněné neodborným zacházením, přetížením, použitím nesprávného příslušenství, mechanickým poškozením, zásahem nepovolané osoby a přirozeným opotřebením. Záruka se také nevztahuje na poškození z důvodu jiného použití výrobku, než na jaký je určen.
5. Dovozce ani prodejce neodpovídají za škody způsobené neodborným zacházením a obsluhou s tímto výrobkem.
6. V případě uplatnění reklamace, je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku, kde musí být vyznačeno: datum prodeje, označení výrobku (číslo série), razítko prodejny a podpis prodávajícího. Z důvodu rychlejšího vyřízení reklamace a snadnější identifikaci výrobku doporučujeme nechat si vyplnit záruční list, který je součástí průvodní dokumentace.
7. Nářadí zasíláte do záruční opravy s vloženým dokladem o zakoupení výrobku (eventuálně kopii). Z výše uvedených důvodů doporučujeme přiložit vyplněný záruční list. Výrobek zasíláte v pevném obalu (doporučujeme původní obal uzpůsobený přímo na výrobek), zabráníte tím případnému poškození při transportu.
8. Reklamací uplatníte u prodejců, kde jste výrobek nebo nářadí koupili.
9. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou je výrobek nebo nářadí v záruční opravě.
10. Pokud bude při opravě zjištěna závada, která není vadou výrobní, ale byla zapříčiněna nesprávným použitím výrobku, hradí náklady spojené s výkonem servisního technika majitel výrobku nebo nářadí.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA PŘÍSLUŠENSTVÍ!

Výrobek:

Typ:

Výr. číslo /série/:

Razítko a podpis:

Záznamy opravy:

1.

2.

Datum:

Bez předložení dokladu o zakoupení výrobku nebude na případné reklamace brán zřetel !

Sběrné místo pozáručního servisu:

**XTline s.r.o.
Průmyslová 2054 (dovozce)
594 01 Velké Meziříčí**

ZÁRUČNÍ LIST - SK

Záručné podmienky

1. Na uvedený výrobok zn. XTline se poskytuje **24 mesiacov** záruku od dátumu predaja.
2. Táto záruka zahŕňa bezplatnú opravu alebo výmenu chybných - poškodených častí.
3. Vzhľadom k tomu, že náradie XTline je určené výhradne pre domáce – hobby použitie, výrobca ani dovozca nedoporučujú používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pre podnikateľskú činnosť.
4. Záruka sa nevzťahuje na škody a závady zavinené neodborným zaobchádzaním, preťažením, použitím nesprávneho príslušenstva, mechanickým poškodením, zásahom nepovolanej osoby a prirodzeným opotrebením. Záruka sa taktiež nevzťahuje na poškodenia z dôvodu iného použitia výrobku, než na aký je určený.
5. Dovožca ani predajca nezodpovedajú za škody spôsobené neodborných zaobchádzaním a obsluhou s týmto výrobkom.
6. V prípade uplatňovania reklamácie je nutné predložiť doklad o zakúpení výrobku, kde musí byť vyznačený dátum predaja, označenie výrobku (číslo série), razítko predajne a podpis predávajúceho. Z dôvodu čo najskoršieho vybavenia reklamácie a jednoduchšej identifikácie výrobku doporučujeme nechať si vyplniť záručný list, ktorý je súčasťou sprievodnej dokumentácie.
7. Náradie zasielajte do záručnej opravy s vloženým dokladom o zakúpení výrobku (prípadne kópiu dokladu). Z vyššie uvedených dôvodov doporučujeme priložiť vyplnení záručný list. Výrobok zasielajte v pevnom obale, (doporučujeme pôvodný obal ktorý je prispôbený na veľkosť a tvar výrobku) zabránite tým prípadnému poškodeniu pri preprave.
8. Reklamáciu uplatňujte u predajcu, kde ste výrobok alebo náradie zakúpili.
9. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej je výrobok alebo náradie v záručnej oprave.
10. Pokiaľ by sa pri oprave vyskytla záhada, ktorá nie je výrobnou závadou, ale bola zapríčinená nesprávnym používaním výrobku, hradí náklady spojené s výkonom servisného technika majiteľ výrobku alebo náradia.

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA PRÍSLUŠENSTVO!

Výrobok:

Typ:

Výr. číslo /séria/:

Razítko a podpis:

Záznamy opravovne:

1.

2.

Dátum:

Bez predloženia dokladu o zakúpení výrobku, nebude na prípadné reklamácie braný zreteľ !

Zberné miesto pozáručného servisu, dovozca:

**TREBOR s.r.o.
Galvaniho 2a (distributor)
821 04 Bratislava**



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle zák. č. 22/1997 Sb., § 13: ve znění zákona č. 71/2000 Sb., zákona č. 102/2001 Sb., zákona č. 205/2002 Sb., zákona č. 226/2003 Sb., zákona č. 277/2003 Sb., zákona č. 186/2006 Sb., zákona č. 229/2006 Sb., zákona č. 481/2008 Sb., zákona č. 281/2009 Sb., zákona č. 490/2009 Sb., zákona č. 155/2010 Sb., zákona č. 34/2011 Sb., zákona č. 100/2013 Sb. a zákona č. 64/2014 Sb.



ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK) NÁZEV: ELEKTRICKÝ MIXÉR 1600 W	
TYP:	XT10400
PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):	ST-1600
EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:	
VÝROBCE	
NÁZEV:	XTline s.r.o.
ADRESA:	Průmyslová 2054, 594 01 Velké Meziříčí
IČ:	26246937
DIČ CZ:	26246937

prohlašuje výhradně na vlastní zodpovědnost, že níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:

ES 2006/42/ES, 2009/127/ES, 2012/32/EU - NV č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení, ve znění NV č. 170/2011 Sb. a NV č. 229/2012 Sb. (dle přílohy II A)

ES 2014/35/ES - NV č. 118/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh

ES 2014/30/ES - NV č. 117/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a příslušným předpisům a normám, které z těchto nařízení (směrnic) vyplývají.

POPIS	FUNKCE
1. Tělo motoru, 2. Regulátor na nastavení rychlosti, 3. Dvě rukojeti, 4. Bezpečnostní vypínač, 5. Držák míchací lopatky, 6. Přepínač nastavení převodových stupňů, 7. Vypínač, 8. Míchací lopatka	Míchač na barvu a maltu je navrhnut na míchání: řídkých tekutin a směsí, jako je například barva, nátěry nebo omítky, případně hustějších tekutin a směsí, jako jsou lepidla, lepidla na tapety, zalévací hmoty nebo malta.

Seznam použitých technických předpisů a harmonizovaných norem

ČSN EN 60745-1 ed. 2; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky; 2012-1-1
ČSN EN 60745-1 ed. 3; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky; 2010-1-1
ČSN EN 60745-2-1 ed. 2; Ruční elektromechanické nářadí - Bezpečnost - Část 2-1: Zvláštní požadavky na vrtačky a příklepové vrtačky; 2010-12-1
ČSN EN ISO 12100; Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika; 2011-7-1
ISO 11684; Bezpečnostní piktogramy; 1995-01-15
ČSN EN ISO 13857; Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečné vzdálenosti k zamezení dosahu do nebezpečných prostor horními a dolními končetinami; 2008-10-1
ČSN EN 1005-3+A1; Bezpečnost strojních zařízení - Fyzická výkonnost člověka - Část 3: Doporučené mezní síly pro obsluhu strojních zařízení; 2009-5-1
ČSN EN 1037+A1; Bezpečnost strojních zařízení - Zamezení neočekávanému spuštění; 2009-1-1
ČSN EN 1070; Bezpečnost strojních zařízení - Terminologie; 2000-5-1
ČSN EN 953+A1; Bezpečnost strojních zařízení - Ochranné kryty - Všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů; 2009-9-1
ČSN EN 61000-6-4 ed. 2; Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-4: Kmenové normy - Emise - Průmyslové prostředí; 2007-10-1
ČSN EN 55011 ed. 3; Průmyslová, vědecká a lékařská zařízení - Charakteristiky vysokofrekvenčního rušení - Meze a metody měření; 2010-9-1
ČSN EN 894-2+A1; Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 2: Sdělovače; 2009-6-1
ČSN EN 894-3+A1; Bezpečnost strojních zařízení - Ergonomické požadavky pro navrhování sdělovačů a ovládačů - Část 3: Ovládače; 2009-6-1

Zvolený postup posuzování shody

Posouzení shody za stanovených podmínek (výrobce nebo oprávněným zástupcem výrobce). Zákon č. 22/1997 Sb., ve znění změn, § 12 odst. 3, písm. a)

Jméno, adresu a identifikační číslo notifikované osoby, která provedla ES přezkoušení typu a číslo certifikátu ES přezkoušení typu.

Na uvedené zařízení se nevztahuje povinné přezkoušení typu autorizovanou zkušebnou. Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:

Ing. Petr Vrána, kancelář - 61400 Brno, Proškovo nám. 21

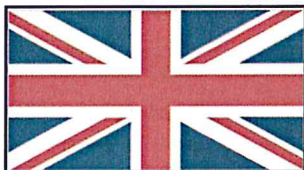
Údaje o totožnosti osoby oprávněné vypracovat prohlášení jménem výrobce nebo jeho oprávněného zástupce a její podpis.

místo:	Velké Meziříčí	Jméno:		Funkce:		Podpis:	
datum:	2016-04-01		MICHAL DUBEN	jednatel			



EC-DECLARATION OF CONFORMITY
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE
EU-KONFORMITÄTS ERKLÄRUNG

ENGLISH



ITALIANO



DEUTSCH



XTLINE S.R.O.

PRŮMYSLOVÁ 2054, 594 01 VELKÉ MEZIŘÍČÍ
CZECH REPUBLIC

declare, that the product

dichiara che il prodotto

erklären, dass das Produkt

XT10400

meets the pertinent EC Directives:

Machinery Directive- 2006/42/ES, 2009/127/ES,
2012/32/EU -

Electrical Apparatus Low Voltage Directive- 2014/35/ES -

Electromagnetic compatibility- 2014/30/ES -
CE marking- 93/68/EHS -

**Conformity Assessment conducted by an authorized
laboratory. Certificate number.**

The facilities are not subject to type tests.

European norms

conforme alle direttive CE:

Direttiva di macchinario - 2006/42/ES, 2009/127/ES,
2012/32/EU -

Apparato Direttiva di Voltaggio Bassa elettrica - 2014/35/ES

Compatibilità elettromagnetica - 2014/30/ES -
Marcatura CE - 93/68/EHS -

**Valutazione della conformità svolta da un
laboratorio autorizzato. Numero di certificato.**

Il dispositivo non è soggetto a prove di tipo.

Norme europee

den einschlägigen EG-Richtlinien entspricht:

Maschinen der Richtlinie- 2006/42/ES, 2009/127/ES,
2012/32/EU -

Elektrische Betriebsmittel Niederspannungsrichtlinie-
2014/35/ES -

Elektromag. Verträglichkeit- 2014/30/ES -
CE Kennzeichnung- 93/68/EHS -

Autorisiertes Laboratorium. Zertifikat Nummer.

Apparatur es ist nicht Objekt Prüfung Type.

Europäische Normen

**EN 60745-1 ed. 2; EN 60745-1 ed. 3; EN 60745-2-1 ed. 2; EN ISO 12100; ISO 11684;
EN ISO 13857; EN 1005-3+A1; EN 1037+A1; EN 1070; EN 953+A1; EN 61000-6-4 ed. 2;
EN 55011 ed. 3; EN 894-2+A1; EN 894-3+A1;**

Declares that the (product) complies with all
relevant provisions of the Directive.
Name and address of the person authorised to
compile the technical file.

AKPTTESTING - Ing. Petr Vrána, 614 00 BRNO, Proškovovo nám. 21, ČESKÁ REPUBLIKA

number of technical documentation:

Dichiara che il (prodotto) è conforme a tutte le
disposizioni pertinenti della direttiva.
Nome e indirizzo della persona autorizzata a
compilare l'archivio tecnico.

numero della documentazione tecnica:

BCW 99 - 3133

Erklärt, dass das (Produkt) mit allen relevanten
Bestimmungen der Richtlinie entspricht.
Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt
ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Nummer technische Dokumentation:

The identity and signature of the person empowered
to draw up the declaration on behalf of the
manufacturer or his authorised representative.

L'identità e la firma della persona autorizzata a
avvicinare la dichiarazione per conto del produttore
o il suo rappresentante autorizzato.

Angaben zur Person, die zur Ausstellung dieser
Erklärung im Namen des Herstellers oder seines
Bevollmächtigten bevollmächtigt ist, sowie
Unterschrift dieser Person.

2016-04-01